

INHALTSVERZEICHNIS

Intro.	3
Die Flucht	5
Konflikt صراع	7
Die أمل (Amal) braucht die mutigen Frauen للنساء الشجاعات	9
XXX oder ich und Ulrike غير معرّف، أو أنا و أولريكا	10
Herr Naso denkt über seinen Geburtsort nach 	13
بعض من تأملات السيد ناسو حول مسقط رأسه	15
Grauer Falter	16
حين نظرنا إليكم من خلال منظار البندقية Als wir euch durch das Gewehrvisier betrachteten	17
Le flot coagulé des mots	19
Sharing all the world – Collage von Ypsilon bis Zett.	23
Blue Horses.	27
Counter-Spells for a Divided World	28
Reclaim your grief.	29
Sommernächte	31
A bridge that begins between two wars	37
לפחות להם היו יערות לברוך Wenigstens hatten sie Wälder...	42
Unter einem Hagel von Bomben	44
Bios	46
Clean Shelter: Our Story.	48

IMPRESSUM

BRIDGES גשרים BRÜCKEN جسور
Ein halbjährliches Magazin über die Gräben



Berlin (AphorismA) 2025
ISBN 978-3-86575-734-0
Umschlagphoto: © Andreas Schröder
Preis: 10 € + 10 € Spende für *Clean Shelter*



9 783865 757340

Dank an die AphorismA Kulturstiftung für die Unterstützung

AphorismA
Kulturstiftung

